

Nederlandse praktijkrichtlijn

NPR-CEN/TR 852

(en)

Kunststofleidingssystemen voor het transport van
drinkwater - Migratie-onderzoek - Leidraad voor
de interpretatie van migratiewaarden bepaald op
laboratoriumschaal

Plastics piping systems for the transport of
water intended for human consumption -
Migration assessment - Guidance on the
interpretation of laboratory derived migration
values

Vervangt NVN-ENV 852:2001

ICS 23.040.20; 67.250; 91.140.60

januari 2011

Als Nederlandse praktijkrichtlijn is aanvaard:
- CEN/TR 852:2010, IDT

Normcommissie 349070 "Kunststofbindingsystemen"

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaardden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

Nederlands voorwoord

Voor de in deze praktijkrichtlijn vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>titel</u>
EN ISO 8795	NEN-EN-ISO 8795	Kunststofleidingssystemen voor het transport van drinkwater - Migratie-onderzoek - Bepaling van de migratiewaarden van kunststofbuizen, hulpstukken en hun verbindingen

Voorbeeld
Preview

Voorbeeld
Preview

ICS 67.250; 83.140.30

Supersedes ENV 852:2001

English Version

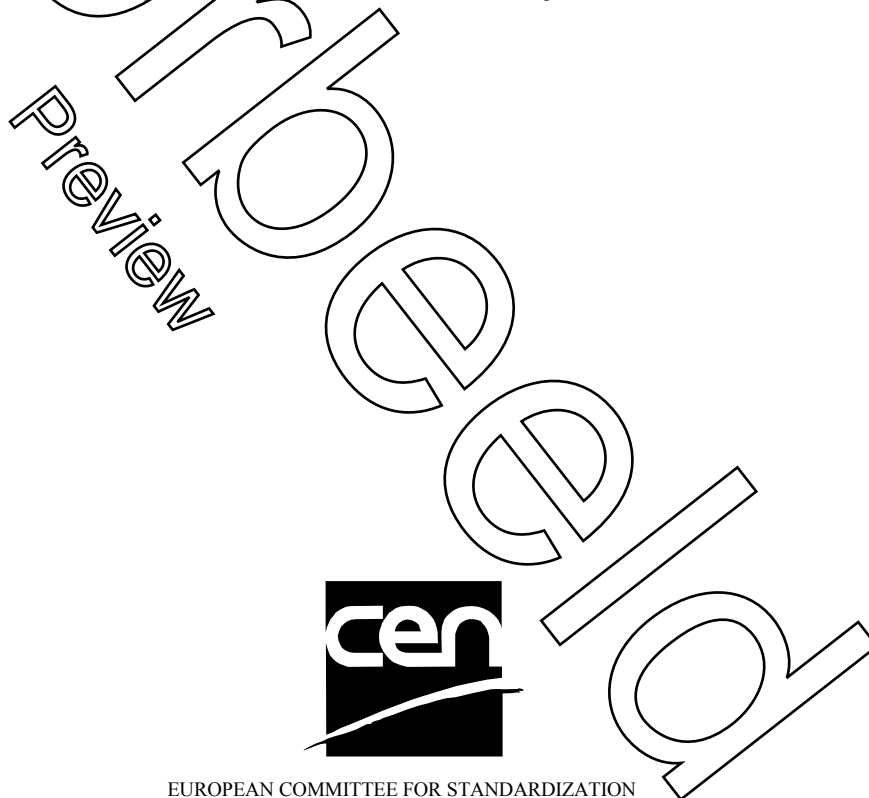
Plastics piping systems for the transport of water intended for human consumption - Migration assessment - Guidance on the interpretation of laboratory derived migration values

Systèmes de canalisations plastiques pour le transport d'eau destinée à la consommation humaine - Évaluation de la migration - Guide d'interprétation des valeurs de migration déterminées en laboratoire

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für den Transport von Trinkwasser für den menschlichen Verzehr - Bewertung der Migration - Anleitung für die Beurteilung von aus Laborversuchen abgeleiteten Migrationswerten

This Technical Report was approved by CEN on 15 May 2010. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 155.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms, definitions and symbols.....	4
3.1 Terms and definitions.....	4
3.2 Symbols.....	6
4 Principle.....	6
5 Field use.....	6
5.1 General.....	6
5.2 Factors.....	7
5.3 Determination of the conversion factor, F , for pipes, fittings and joints.....	8
6 Number of migration periods and assessment procedure.....	8
6.1 Number of migrations.....	8
6.2 Assessment procedure.....	9
7 Calculation of the field concentration, $C_{f,n}$ and the acceptance migration limit, M_{al}	10
7.1 Calculation of the field concentration, $C_{f,n}$	10
7.2 Calculation of the acceptance migration limit, M_{al}	10
8 Assessment report.....	10
Annex A (informative) Alternative schedules for successive migration periods.....	12
Annex B (informative) Determination of the operational factor.....	13
B.1 General.....	13
B.2 Pipes.....	13
B.3 Fittings and joints.....	14
Annex C (informative) Example of the determination of the conversion factor, F , for pipes, fittings and joints.....	16
Bibliography.....	17

Foreword

This document (CEN/TR 852:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 155 "Plastics piping systems and ducting systems", the secretariat of which is held by NEN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes ENV 852:2001.

Introduction

This document was originally issued by CEN/TC 155/WG 2 as an ENV. Because of the current developments relating to contact with water intended for human consumption, CEN/TC 155 has decided not to ask for a revision of this document as a standard, but to propose instead to keep it as a Technical Report. The main objective of this is to make the information available as quickly as possible to interested groups, particularly those involved in designing the regulatory framework of harmonised standards, such as a European acceptance scheme.

EN ISO 8795 provides instructions on how to produce a migration liquid and how to calculate a migration value (M) after analysis of a migrating substance. However, EN ISO 8795 does not give information on:

- a) the number of successive migration periods to be carried out;
- b) how to interpret M values calculated from successive migration periods;
- c) a method for converting the calculated M values into values that reflect field use conditions;
- d) acceptance criteria for the duplicate M values obtained by testing in accordance with EN ISO 8795.

This information is included in this document (CEN/TR 852:2010). In the case of the conversion of M values (point c), two factors have been considered:

- a geometrical factor F_g , which is a property of the product;
- an operational factor F_o , which is calculated from the residence time of the water in contact with the product. The values of F_o quoted in this document are based on certain assumptions and/or risk analysis. These are explained in the document.

1 Scope

This Technical Report is applicable to plastics pipes, joints and fittings to be used for the transport of water intended for human consumption and raw water used for the manufacture of water intended for human consumption.

It gives guidance on:

- a) the number of successive migration periods to be carried out;
- b) how to interpret M values calculated from successive migration periods;
- c) a method for converting M values into values that reflect field use conditions;
- d) acceptance criteria for the duplicate M values obtained by testing in accordance with EN ISO 8795.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 8795, *Plastics piping systems for the transport of water intended for human consumption — Migration assessment — Determination of migration values of plastics pipes and fittings and their joints (ISO 8795:2001)*

3 Terms, definitions and symbols

For the purposes of this document, the following terms, definitions and symbols apply.

3.1 Terms and definitions

3.1.1 Terms and definitions related to acceptance limits

3.1.1.1

concentration acceptance limit (C_{al})

concentration of a constituent which shall not be exceeded

NOTE 1 It is expressed in milligrams per litre (mg/l).

NOTE 2 The limit is specified elsewhere, e.g. in national regulations.

3.1.1.2

migration acceptance limit (M_{al})

migration value for a constituent which shall not be exceeded

NOTE 1 It is expressed in milligrams per square decimetres per 24 h [$\text{mg}/(\text{dm}^2 \times 24 \text{ h})$].

NOTE 2 The value is either specified elsewhere e.g. in national regulations or calculated from a concentration acceptance limit C_{al} (see 3.1.1.1) and a conversion factor F (see 3.1.3.1).

3.1.2 Terms and definitions related to categorisation of pipe lines

3.1.2.1

domestic pipe line

pipe line between the service pipe line (see 3.1.2.2) and the tap

NOTE It is assumed to have a nominal size in the range 12 to 25 inclusive.

3.1.2.2

service pipe line

pipe line between the distribution pipe line (see 3.1.2.3) and the domestic pipe line (see 3.1.2.1)

NOTE It is assumed to have a nominal size in the range 32 and 90 inclusive.

3.1.2.3

distribution pipe line

pipe line between a trunk main (see 3.1.2.4) and several service pipe lines (see 3.1.2.2)

NOTE It is assumed to have a nominal size in the range 100 to 280 inclusive.

3.1.2.4

trunk main

pipe line which transports water from the water works to the distribution pipe line (see 3.1.2.3)

NOTE It is assumed to have a nominal size of 300 and larger.

3.1.3 Terms and definitions related to conversion factors

3.1.3.1

conversion factor (F)

factor used to convert an experimentally derived migration value $\bar{M}_{24;n}^T$ (see 3.2) to $C_{f;n}$ (see 3.1.3.2)

NOTE It is expressed in days and decimetres to power minus one (day/dm).

3.1.3.2

field concentration ($C_{f;n}$)

calculated concentration of a particular constituent under assumed conditions of field use for migration period n

NOTE It is expressed in milligrams per litre (mg/l).

3.1.3.3

geometrical factor (F_g)

relationship between the surface area of a component of a pipe line in contact with the water and the volume of the water contained by that component (see 5.2.2)

NOTE It is expressed in decimetres to the power minus one (dm⁻¹).

3.1.3.4

operational factor (F_o)

time the water is assumed to be in contact with the component in practice (see 5.2.3)

NOTE It is expressed in days.

Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. NPR-CEN/TR 852:2011 en Kunststofleidingsystemen voor het transport van drinkwater - Migratie-onderzoek - Leidraad voor de interpretatie van migratiewaarden bepaald op laboratoriumschaal

€ 49.30

Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via www.nen.nl/normshop

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Retourneren

Fax: (015) 2 690 271
E-mail: klantenservice@nen.nl
Post: NEN Standards Products & Services,
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft
(geen postzegel nodig).

Gegevens

Bedrijf / Instelling _____

T.a.v. _____ O M O V

E-mail _____

Klantnummer NEN _____

Uw ordernummer _____

BTW nummer _____

Postbus / Adres _____

Postcode _____

Plaats _____

Telefoon _____

Fax _____

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres _____

Postcode _____

Plaats _____

Datum _____

Handtekening _____

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.